

[CONSTITUTION as of 1949]

- 4 -

642

- q) labour legislation;
- r) Legislation concerning marriage and the family;
- s) Direction of public health;
- t) Direction of social maintenance;
- u) Direction of elementary, secondary and higher education;
- v) Direction of the cultural, educational and scientific organizations and institutions of the Russian SFSR, and administration of the cultural, educational and scientific organizations and institutions of all-Republican importance;
- w) Direction and organization of physical culture and sports;
- x) Organization of the judicial organs of the Russian SFSR;
- y) Granting the rights of citizenship of the Russian SFSR;
- z) Amnesty and pardon of citizens convicted by judicial organs of the Russian SFSR;
- aa) Establishment of the representation of the Russian SFSR in international relations;
- bb) Organization of the military formations of the Russian SFSR.

635 Art. 20. Every Autonomous Republic has its Constitution which takes into account its peculiar features and is constructed in full agreement with the Constitutions of the Russian SFSR and of the USSR.

Art. 21. The laws of the Russian SFSR have the same force within the territory of every Autonomous Republic. In the event of discrepancy between the law of the Autonomous Republic and a law of the Russian SFSR, the law of the Russian SFSR prevails.

Chapter III. The Higher Organs of State Power of the Russian Soviet Federated Socialist Republic

646 Art. 22. The highest organ of state power in the Russian SFSR is the Supreme Soviet of the Russian SFSR.

642 Art. 23. The Supreme Soviet of the Russian SFSR encompasses all rights vested in the Russian SFSR in accordance with Articles 13 and 14 of the Constitution of the Russian SFSR, insofar as they do not, by virtue of the Constitution, come within the jurisdiction of organs of the Russian SFSR that are accountable to the Supreme Soviet of the Russian SFSR, that is, the Presidium of the Supreme Soviet of the Russian SFSR, the Council of Ministers of the Russian SFSR, and the Ministries of the Russian SFSR.

Art. 24. The Supreme Soviet of the Russian SFSR is the sole legislative organ of the Russian SFSR.

Art. 25. The Supreme Soviet of the Russian SFSR is elected for a term of four years by the citizens of the Russian SFSR voting by election districts on the basis of one deputy for every 150,000 of the population.

Art. 26. A law is considered adopted if passed by the Supreme Soviet of the Russian SFSR by a simple majority vote.

Art. 27. Laws passed by the Supreme Soviet of the Russian SFSR are published over the signatures of the President and Secretary of the Presidium of the Supreme Soviet of the Russian SFSR.

Art. 28. The Supreme Soviet of the Russian SFSR elects a Chairman of the Supreme Soviet and eight Vice-Chairmen.

1 [cf. p.p. 2, 3-4--Analysis]

[Constitution as of 1949]

- 8 -

645 Art. 53. Each Republican Ministry of the Russian SFSR directs the branch of state administration entrusted to it and is directly subordinate to the Council of Ministers of the Russian SFSR.

[642] Art. 54. The following Ministries of the Russian SFSR are Union-Republican Ministries of the Russian SFSR:

- The Ministry of Internal Affairs
- The Ministry of State Control
- The Ministry of State Security
- The Ministry of Foreign Affairs
- The Ministry of the Armed Forces
- The Ministry of Cinematography
- The Ministry of Light Industry
- The Ministry of Forestry
- The Ministry of the Timber and Paper Industry
- The Ministry of the Meat and Dairy Industry
- The Ministry of the Building Materials Industry
- The Ministry of Public Health
- The Ministry of the Fish Industry
- The Ministry of the Food Industry
- The Ministry of State Farms
- The Ministry of Agriculture
- The Ministry of Trade
- The Ministry of Finance
- The Ministry of Justice.

Art. 55. The following Ministries of the Russian SFSR are Republican Ministries:

- The Ministry of the Housing Construction Industry
- The Ministry of Motor Transport
- The Ministry of the Municipal Economy
- The Ministry of Local Industry
- The Ministry of the Local Fuel Industry
- The Ministry of Education
- The Ministry of Social Maintenance.

Chapter V. The Higher Organs of State Power of Autonomous Soviet Socialist Republics

635 Art. 56. The highest organ of state power in an Autonomous Republic is the Supreme Soviet of the Autonomous Soviet Socialist Republic.

Art. 57. The Supreme Soviet of an Autonomous Republic is elected for a term of four years by the citizens of the Republic on the basis prescribed by the Constitution of the Autonomous Republic.

Art. 58. The Supreme Soviet of the Autonomous Republic is the sole legislative organ of the Autonomous SSR.

Art. 59. The Supreme Soviet of the Autonomous Republic:

- a) adopts the Constitution of the Autonomous Republic and proposes it to the Supreme Soviet of the Russian SFSR for confirmation;
- b) determines the division of the Autonomous Republic into districts and the boundaries of districts and towns and proposes them to the Supreme Soviet of the Russian SFSR for confirmation;

[Constitution as of 1949]

-3-

635 c) approves the national-economic plan and the budget of the Autonomous Republic.

d) Confers titles of honour of the Autonomous Republic.

Art. 60. The Supreme Soviet of the Autonomous Republic elects the Presidium of the Supreme Soviet of the Autonomous SSR consisting of a President of the Presidium of the Supreme Soviet of the Autonomous SSR, Vice-Presidents, a Secretary of the Presidium and members of the Presidium of the Supreme Soviet of the Autonomous SSR.

Art. 61. The Presidium of the Supreme Soviet of the Autonomous Republic is accountable to the Supreme Soviet of the Autonomous SSR.

Art. 62. The powers of the Presidium of the Supreme Soviet of the Autonomous Republic are determined by the Constitution of the Autonomous SSR.

Art. 63. The Supreme Soviet of the Autonomous Republic elects a Chairman and Vice-Chairman to conduct its sessions.

Art. 64. The Supreme Soviet of the Autonomous Republic appoints the Government of the Autonomous Republic, namely the Council of Ministers of the Autonomous SSR.

Chapter VI. The Organs of State Administration of the Autonomous Soviet Socialist Republic

Art. 65. The highest executive and administrative organ of state power of the Autonomous SSR is the Council of Ministers of the Autonomous SSR.

Art. 66. The Council of Ministers of the Autonomous Republic is responsible and accountable to the Supreme Soviet of the Autonomous SSR, or, in the intervals between the sessions of the Supreme Soviet of the Autonomous Republic to the Presidium of the Supreme Soviet of the Autonomous Republic.

Art. 67. The Council of Ministers of the Autonomous Republic issues decisions and orders on the basis and in pursuance of the laws of the USSR, the Russian SFSR and the Autonomous Republic, and of the decisions and orders of the Councils of Ministers of the USSR and the Russian SFSR, and verifies their execution.

Art. 68. The Council of Ministers of the Autonomous Republic has the right to annul orders and instructions of Ministers of the Autonomous SSR, decisions and orders of Executive Committees of area, city and district Soviets of Working People's Deputies within the territory of the Autonomous SSR and likewise to suspend the decisions and orders of area, city and district Soviets of Working People's Deputies.

Art. 69. The Council of Ministers of the Autonomous Republic is appointed by the Supreme Soviet of the Autonomous Republic and consists of:

The Chairman of the Council of Ministers of the Autonomous Republic;

The Vice-Chairman of the Council of Ministers;

The Chairman of the State Planning Commission;

The Ministers include:

The Minister of Internal Affairs

The Minister of State Security

The Minister of Public Health

The Minister of the Municipal Economy

[Constitution as of 1949]

- 10 -

The Minister of Local Industry
The Minister of the Food Industry
The Minister of Education
The Minister of Agriculture
The Minister of Trade
The Minister of Finance
The Minister of Justice;

The Heads of:

The Motor Transport Administration
The Roads Administration
The Cinematography Administration
The Local Fuel Industry Administration
The Building Materials Industry Administration
The Arts Administration
The Cultural and Educational Institutions Administration

and, also, in accordance with the peculiar features of the economy of the Republic and subject to confirmation by the Supreme Soviet of the Russian SFSR the following Ministers:

The Minister of Light Industry
The Minister of Forestry
The Minister of the Timber and Paper Industry
The Minister of the Meat and Dairy Industry
The Minister of the Fish Industry.

Art. 70. The Ministers of the Autonomous Republic direct the branches of state administration which come within the jurisdiction of the Autonomous Republic, in accordance with the Constitution of the Russian SFSR and the Constitution of the Autonomous SSR.

Art. 71. The Ministers of the Autonomous Republic within the limits of the jurisdiction of their respective Ministries, issue orders and instructions on the basis and in pursuance of the laws of the USSR, the Russian SFSR and the Autonomous SSR, decisions and orders of the Councils of Ministers of the USSR, the Russian SFSR and the Autonomous SSR, and orders and instructions of Ministers of the Russian SFSR.

Art. 72. The Ministries of the Autonomous Republic direct the branches of state administration entrusted to them and are subordinate to the Council of Ministers of the Autonomous SSR and to the corresponding Ministries of the Russian SFSR.

Chapter VII. The Organs of State Power of Autonomous Regions

Art. 73. The Soviet of Working People's Deputies of the Autonomous Region is the organ of state power of the Autonomous Region.

Art. 74. The Soviet of Working People's Deputies of the Autonomous Region is elected by the citizens of the Autonomous Region for a term of two years on the basis determined by the Constitution of the Russian SFSR.

Art. 75. The executive and administrative organ of the Soviet of Working People's Deputies of the Autonomous Region is the Executive Committee elected by it.

Art. 76. The Soviet of Working People's Deputies of each Autonomous Region presents to the Supreme Soviet, for confirmation, a "Statute of the Autonomous Region", which takes into account the national peculiarities of the Autonomous Region.